

Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе Постоянный совета

PC.DEC/1256 6 July 2017

RUSSIAN

Original: ENGLISH

1152-е пленарное заседание

PC Journal No. 1152, пункт 5 повестки дня

РЕШЕНИЕ № 1256 СРОКИ ПРОВЕДЕНИЯ СОВЕЩАНИЯ 2017 ГОДА ПО РАССМОТРЕНИЮ ВЫПОЛНЕНИЯ, ПОСВЯЩЕННОГО ЧЕЛОВЕЧЕСКОМУ ИЗМЕРЕНИЮ, И ТЕМЫ ВТОРОЙ ЧАСТИ СОВЕЩАНИЯ 2017 ГОДА ПО РАССМОТРЕНИЮ ВЫПОЛНЕНИЯ, ПОСВЯЩЕННОГО ЧЕЛОВЕЧЕСКОМУ ИЗМЕРЕНИЮ

Постоянный совет,

ссылаясь на свое Решение № 476 (PC.DEC/476) от 23 мая 2002 года об условиях проведения совещаний ОБСЕ по вопросам человеческого измерения,

постановляет:

- 1. Созвать Совещание по рассмотрению выполнения, посвященное человеческому измерению, 11–22 сентября 2017 года в Варшаве;
- 2. Выбрать в качестве тем второй части Совещания по рассмотрению выполнения, посвященного человеческому измерению, 2017 года следующие темы: "Обеспечение равных возможностей для осуществления прав и участия в общественно-политической жизни", "Экономические, социальные и культурные права как ответ на усугубление неравенства" и "Толерантность и недискриминация".

PC.DEC/1256 6 July 2017 Attachment 1

RUSSIAN

Original: ENGLISH

ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A) ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ

Делегация Эстонии, как страны, председательствующей в ЕС, предоставила слово представителю Европейского союза, который выступил со следующим заявлением:

"В связи с решением Постоянного совета о сроках проведения Совещания 2017 года по рассмотрению выполнения, посвященного человеческому измерению, и темах для второй части Совещания 2017 года по рассмотрению выполнения, посвященного человеческому измерению, Европейский союз хотел бы сделать следующее интерпретирующее заявление согласно соответствующим положениям Правил процедуры.

Мы хотели бы поблагодарить австрийское Председательство за те усилия, которые оно приложило для обеспечения бесперебойного обсуждения и консультаций с делегациями с целью достижения консенсуса в отношении Совещания по рассмотрению выполнения, посвященного человеческому измерению. Вместе с тем мы сожалеем о том, что консенсус по данному решению не был достигнут ранее и что выбранные темы сформулированы в более скромном ключе, чем это изначально предполагалось Председательством, и что в их число не вошли основные свободы.

Мы ожидаем, что участие гражданского общества в мероприятиях в сфере человеческого измерения, в том числе в рамках Совещания по рассмотрению выполнения, посвященного человеческому измерению, будет происходить в соответствии с согласованными условиями проведения совещаний ОБСЕ по вопросам человеческого измерения.

Просим приложить текст данного заявления к Журналу заседания, а также к соответствующему решению".

К данному заявлению присоединились страны-кандидаты бывшая югославская Республика Македония ¹, Черногория ¹, Сербия ¹ и Албания ¹, страна — участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, — Босния и Герцеговина; страна — член ЕАСТ Норвегия, входящая в европейское экономическое пространство; а также Грузия.

¹ Бывшая югославская Республика Македония, Черногория, Сербия и Албания продолжают оставаться участниками процесса стабилизации и ассоциации.

PC.DEC/1256 6 July 2017 Attachment 2

Original: RUSSIAN

ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A) ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ

со стороны делегации Кыргызской Республики:

"Г-н Председатель,

делегация Кыргызской Республики хотела бы сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры ОБСЕ в связи с принятием Постоянным советом решения по дате Совещания по человеческому измерению.

Кыргызская сторона присоединилась к консенсусу в связи с необходимостью проведения соответствующей подготовительной работы со стороны БДИПЧ ОБСЕ и австрийским председательством в целях обеспечения необходимых условий, направленных на избежание повторения прошлогодних событий во время Совещания.

Рассчитываем, что предпринятые австрийским председательством и Бюро меры обеспечат успешное проведение Совещания по человеческому измерению.

Мы признательны австрийскому председательству за запуск консультаций по модальностям. Отмечаем необходимость продолжения консультаций по оптимизации организационных условий проведения Совещания по человеческому измерению. Выражаем надежду на то, что государства-участники будут активно принимать участие в предстоящих консультациях с целью поиска взаимоприемлемого решения по вопросу модальностей.

Г-н Председатель,

прошу приложить текст этого интерпретирующего заявления к нашему Решению".